

RÉPUBLIQUE TOGOLAISE
MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

DEMANDE POUR UM VISA
DE UM JOUR A DEUX ANS

(A remplir très lisiblement en français)

NOM _____

(En capitales) Sobrenome em maiúsculas

Née _____

(Nom de jeune fille) Sobrenome de solteira

Prénoms _____

(Em minusculas) Primeiro nome em maiúsculas

Né le _____ à _____
Data de Nascimento Local

Nationalité _____
Nacionalidade _____
d'origine : _____
de origem _____
actuelle _____
atual _____

Situation de famille: _____ Enfants, nomhre _____ Ages _____
Estado civil n° de filhos Idades

Domicile habituel: _____

Résidence actuelle : (adresse axacte) _____

Endereço atual _____

Profession: _____

Profissão _____

Situation militaire: _____

Situação militar _____

Nature et durre du visa sollicité: _____
Natureza e duração do visto solicitado

TRANSIT à destination de _____
Trânsito com destino à _____
avec arrêt de _____ jours.
Com parada de _____ dias
Durée de séjour: _____
Duração da estada _____

N° _____

Photographie
fotografia

Passeport n° _____

Passaporte n° _____

délivré le _____

expedido em _____

par _____

pelo (a) _____

valable jusqu' au _____

válido até _____

Carte d'identité _____

Carteira de identidade n° _____

N° _____

N° _____

Délivrée le _____

Expedido em _____

par _____

pelo (a) _____

Motifs détaillés du voyage : _____

Motivos detalhados da viagem

Voyagerez-vous seul ou avec les membres de votre famille? _____

Viaja sozinho ou om familiares?

Si oui, indiquez leurs nom, prenom et âges _____

Em caso afirmativo, informar nomes, sobrenomes e idades

Avez-vous déjà sejourne ao Togo pendant plus de trois mois sans interruption? _____

Já esteve no Togo por mais de três meses sem interrupção ?

Precisez á quelle date: _____

Informe a data com precisão

Indiquez avec précision les noms et les adresses (rue et n°) des commerçants ou des industriels que vous désirez rencontrer s'il s'agit d'un voyage

d'affaires: _____

Indique nomes e endereços completos dos comerciantes ou indústrias que deseja encontrar, caso se tratar de uma viagem de negócios

S'il s'agit d'une participation à un congrès ou à une manifestation, indiquez l'organisateur, le lieu, la date et la

Em caso de participar de um congresso ou manifestação, comunique o organizador, lugar data e duração

durée: _____

Date approximative d'arrivée _____

Data aproximada de chegada

Lieu d'entrée _____

Lugar de entrada

Attaches familiales au TOGO (adresses exactes, rue et n°) _____
Laços familiares no Togo (endereço completo)

Références au TOGO (adresses exactes, rue et n°) _____
Referências no Togo (endereço completo?)

Etes-vous déjà venu au TOGO (quand? Et où?) _____
Já esteve no Togo (quando? e onde?)

Indication précise du lieu d'entrée: _____
Indicação correta do lugar de entrada

Indication de vos adresses exactes (rue et n°) au TOGO? pendant que vous y séjournerez: _____
Indique os endereços exatos de onde vai ficar no Togo durante sua estada

Avez-vous l'intention d'exercer une activité lucrative au TOGO? si oui, laquelle et où? _____
Você tem a intenção de exercer alguma atividade lucrativa no Togo? Em caso afirmativo, qual e onde ?

Comptez-vous installer au TOGO un commerce ou une industrie? _____
Pretende instalar no Togo um comércio ou indústria?

Où comptez-vous vous rendre en sortant du TOGO? _____
Onde pretende ir quando sair do Togo?

Vous engagez-vous à n'accepter aucun emploi rémunéré, ou au pair durant votre séjour au TOGO, à ne pas chercher à vous y installer définitivement et à QUITTER LE TERRITOIRE A L'EXPIRATION DU VISA qui vous sera éventuellement accordé?

Compromete-se a não aceitar nenhum emprego remunerado durante sua estada no TOGO e não tentar instalar-se definitivamente e DEIXAR O TERRITÓRIO ASSIM QUE SEU VISTO FOR EXPIRADO?

Ma signature engage ma responsabilité et m'expose, en sus de poursuites prévues par la loi en cas de FAUSSE déclaration à me voir refuser TOUT VISA A L'AVENIR

Minha assinatura atesta minha responsabilidade e me submete as penalidades previstas pela lei em caso de DECLARAÇÃO FALSA e recusa de qualquer tipo de vistos no futuro

Fait à _____ le _____
Feito em _____ no dia _____

Signature du requérant
Assinatura do requerente

Avis du Chef de Poste

Défavorable, sans objections,
très favorable,
(rayer la mention inutile)

OBSERVATIONS